

## Jon köp agñiñja kai kitöñja

### *God Mönö Kömö aku*

<sup>1</sup> Mögörib maduar ör r̄i n̄igölön wop aku, Mönö Kömö aku m̄idöñja. J̄i nuñ keir mai wop k̄i ör hön mönö yadm̄in, an audiöx nugwön, nugwo keir mämäga nugwön, imaga p̄i nugum̄iñja. Ni Mönö Kömö aku nagö yadiba r̄im̄idla.

<sup>2</sup> Nuñ öim öim kömö m̄id Nöbö aku nöbial m̄ixiñ n̄igön wöxnö höñ aku, mämäg ana nugum̄iñja. Kömö öim m̄idib Nöbö aku, Acö p̄isanj m̄idön mögörib il k̄i hön wöxnö n̄igmin, mämäg ana keir nugwo nugwön, mönö ma aku n̄igö yadm̄idöla.

<sup>3</sup> Ap agap ap̄im mämäga nugwöl aku, mönö kai kai audiöx nugwöl aku, n̄iñ aipam yadm̄idöla. An Acö God Ha nuñwa Jisas Krais nuarö hogwa p̄isanj n̄igiö n̄igön m̄idöla. Makwam, n̄igö mönö k̄i yadm̄on, n̄iñ nugwön nugw p̄iñ, an magalig God nuarö hogwa p̄isanj n̄igiö n̄igön m̄ijniñja.

<sup>4</sup> Aliö almtjöñ aku, an wahax p̄in̄iñja. R̄ib aku yox nugwön, n̄igö mönö k̄i kai kitm̄idöla.

### *God nuñ Mila*

<sup>5</sup> Jisas Krais anñj yadm̄in nugwöl mönö aku n̄igö yadiba r̄im̄idla. God nuñ mila; nuñ p̄ixmaga alig m̄idöl.

<sup>6</sup> God p̄isanj n̄igiö n̄igön m̄idölñö, c̄in̄iñ aku, j̄i ap kib mag gwogwo r̄ip duön, c̄ic̄ibö yuö

yönmijniñ aku, an mönö inakmönö hörön, God Mönö ríg yadmíd mag akuyöbö rölöl.

<sup>7</sup> Jí God mil wä öim öim mídmið mag akuyöbö, an mil wä nuñ adö mijniñ aku, an haul nöbö mölöü nöbö Jisas nugw pöi bla písaj nígiö nígon mídinj, Ha nuñwa Jisas hañ nuñ aku ap kib mag gwogwo rímídöl píx kepkep aku magalig örít aböna.

<sup>8</sup> Ap kib mag gwogwo bli röinijö, cínij aku, inakmönö hörön yajniña; God Mönö mag ma madmag yuöríb an kwo mídöl.

<sup>9</sup> Jí an ap kib mag gwogwo rímídöl aku, God nugwo yad wöxnö nígnij aku, nuñ öim öim ríg yadmíd mag akwör rön, öim öim mag ödöriö akwör rímíd mag akwör rön, ap kib mag gwogwo rímídöl piaku nugwön röböxon, píx kepkep an aku magalig örít ab pöcöna.

<sup>10</sup> Ap kib mag gwogwo bli röinijö, cínij aku, God nuñ inakmönö hörön yadmídö, cínija; God Mönö mag wä nuñ aku madmag yuöríb an kwo mídöl.

## 2

*Krais an ñȫx nígoñ nuñ keir Nuö nuñwa höjöpal ur nölöña*

<sup>1</sup> Halöu ha ni bla. Ñiñ ap kib mag gwogwo rímijeñijö, rön, ñigoñ mönö ki kai kítmídla. Jí ap kib mag gwogwo rímijöñ aku, Jisas Krais öim öim mag ödöriö akwör rímíd Nöbö aku, nuñ aniñ ri nölön Nuö nugwo yadön, ap kib mag gwogwo rímídöi aku nugwön röböxonö, rímida.

**2** God nuñ ap kib mag gwogwo r̄im̄döl bla nugwön, anñj pad hör piaku aböxa. J̄t Jisas Krais nuñ keir ap kib mag gwogwo r̄im̄döl piaku b̄t katlö watlö um sö m̄ix̄ñ nuñwa keir pön wöröxon, ap kib mag gwogwo r̄im̄döl p̄ix kepkep aku magalig ör̄ix aböña. J̄t ap kib mag gwogwo an akwör wöhö; nöbö mö mögör̄ib adadö piaku piaku magalig ap kib mag gwogwo r̄im̄döi p̄ix kepkep aku ör̄ix aböña.

**3** God Mönö r̄ig yadm̄id mag akuyöbö r̄im̄jn̄jö aku m̄i, an nuguniñja, an m̄i God nugwo nugwöla.

**4** Nöbö i, God nugwo nugulö, cön aku j̄t God r̄ig yadm̄id mag akuyöbö ren aku, nuñ inakmönö hörön yajöna; mönö mag m̄i aku madmag yuör̄ib nuñ kwo m̄idöl.

**5-6** J̄t nöbö mö God Mönö r̄ig yadm̄id mag akuyöbö r̄im̄döi piaku, ñiñ God nugwo m̄i madmag nīgm̄idöia. God p̄isanj nīgiö nīgön m̄idölñjö, r̄im̄döi, nöbö mö bla, Jisas r̄ig r̄im̄d mag akwör cöñja. Nuñ r̄ig r̄im̄d mag akwör c̄in̄jö aku m̄i, an nuguniñja, God yuö kwo m̄idöla.

### *Nuö nuö madmag nīgöñja*

**7** Nöbö mö madmag yöbö n̄i bla. Mönö kai kitmidil k̄i, mönö yonyöbö yöi; mönö maduar ör yadim̄ midmid mönö aku mödö nugwöia; mönö hödyöbö akwör n̄i wopik ñīgö yadm̄idla.

**8** J̄t mönö ñīgö kai kitmidil k̄i mönö yonyöbö midä. Jisas Krais r̄im̄döj aku nugwön, mönö yonyöbö aku mönö m̄i, me r̄im̄döia. Ñiñ nöbö

mö bla r̄im̄döi aku aipam nugwön, ñiñ kwo algör ör, mönö yonyöbö aku mönö mi, me r̄im̄döia. Piñmag aku wopik mödö hölögipiba r̄im̄da; mil mag mi aku mödö mila abm̄da.

<sup>9</sup> Nöbö mö, mila midölitjö, rön, haul nöbö mölöu nöbö ñiñ bli mi r̄ib gwogwo yöxm̄döi bla, ñiñ piñmag yuö midöia.

<sup>10</sup> J̄i haul nöbö mölöu nöbö ñiñ bla madmag niñgoi bla, mila midöia. Mil akuyöbö yönön, hö piñ paleñ.

<sup>11</sup> Nöbö mö haul nöbö mölöu nöbö ñiñ bli mi r̄ib gwogwo yöxm̄döi bla, ñiñ piñmag yuö midöia. Ñiñ piñmag yuö midim, mämäg ñiñja mödö we wöla nugwön piñmag yuö yönön, pikai dum̄döi aku nugwölöi.

<sup>12</sup> Jisas Krais nuñ wörököj aku mi,

God ap kib mag gwogwo r̄im̄döi aku nugwön  
röböxa.

Aku, niñiñgo halöu ha madmag yöbö ni bla  
mönö ki kai kitmidla.

<sup>13</sup> Ñiñ nöbö dib bla,

Jisas Krais maduar ör midön wopik mid aku,  
nugwo mödö nugwöi aku mi,

niñiñgo nöbö dib mönö ki kai kitmidla.

Ñiñ ha nöbö bla,

Nöbö Gwogwo aku nugwo  
yödpilö ñiñja moa mödö niñgoi aku mi,  
niñiñgo ha nöbö mönö ki kai kitmidla.

Ñiñ halöu ha madmag yöbö ni bla

Acö nugwo mödö nugwöi aku mi,  
niñiñgo halöu ha madmag yöbö ni bla

1 Jon 2:14

v

1 Jon 2:17

mönö kî kai kîtmîdla.

14 Ñîŋ nöbö dib bla,

Jisas Krais maduar ör mîdön wopik mîd aku,  
nugwo mödö nugwöi aku mi,

nî ñîgö nöbö dib mönö kî kai kîtmîdla.

Ñîŋ ha nöbö bla,

God Mönö kömö aku  
madmag yuö ñîŋ kwo kömö mîdaŋ, ñîŋ ususör  
rön,

Nöbö Gwogwo aku nugwo  
yödpîlō ñîŋa moa mödö nîgöi aku mi,

nî ñîgö ha nöbö mönö kî kai kîtmîdla.

### *Ap mögörîb il kî madmag nîgmîjeñ*

15 Krais nöbö mö nuŋwa mîdölöi piaku rîmîdöi  
mag aku cînîŋö, rön, rîb aku yöö nugumîjeñ. Rîb  
ñîŋa ap mögörîb il kîyöbö duön wob nîgmîn, ap  
piaku madmag nîgöñ aku, ñîŋ Acö nugwo rîbyöö  
nugub ada uplöböön, nugwo madmag nîgeñ.

16 Nöbö mö ap mögörîb il kî rîbyöö nugumîdöi  
bla, mîxîñ ana ap kib mag gwogwo rîbyöö  
mag akwör cînîŋö, rön, ap agap apîm mämäga  
nugwöñ bla, kib pînîŋö rön, ap mîga akwör  
pön, ib diba pînîŋö, rön, rîbyöö nugumîdöi mag  
akuyöbö rîm dumîda. Acö ñîgö rîba nölmîn  
alölöi; mögörîb il kî ap bla rîbyöö nugwöñ alöia.

17 Mögörîb il kî aipam, ap agap apîm mögörîb il  
kî rîba pîxîp du piaku aipam, yöm rîba rîmîda; jî  
nöbö mö God rîg yadmîd mag akwör rîmîdöi bla  
öim öim mîjöñä.

*Krais nugwo mi r̄ib gwogwo yōx nugumidöi nöbö bla*

**18** Halöu ha madmag yöbö n̄i bla. Wop maiyöbö aku womiöx m̄ida. Krais Nugwo Höxm̄id Nöbö aku höniŋö, r̄imä, aku nugwöia. Weik Krais nugwo höxm̄idöi nöbö mö bla m̄iga m̄idöi aku mi, an nugwöla wop maiyöbö aku womiöx m̄ida.

**19** Nöbö mö Krais nugwo ölisö wölüm nugumidöi piaku, an p̄isan mögum rön, mai röböxon r̄ijadö dumä; an p̄isan mögum r̄imä, ji an p̄isan n̄igiö n̄igön m̄idölim. An p̄isan n̄igiö n̄igön m̄idöyix aku, an iŋ röböxon r̄ijadö duölöyix. God nuŋ keir r̄imin, n̄iŋ r̄ijadö dumä. Aku agapim: God aliö alöŋ aku mi, an nugwöla nöbö mö r̄ijadö dumä nöbö mö piaku an p̄isan n̄igiö n̄igön m̄idölim.

**20** Ji Krais nuŋ Inöm Leia yad abmin hön n̄igö p̄isan m̄id aku, n̄iŋ magalig God Mönö ma aku nugwöia.

**21** N̄iŋ Jisas Krais mönö ma aku nugwölöinö, rön, n̄igö mönö k̄i kai kitmidöi; n̄iŋ mödö nugwöia. Jisas Krais mönö ma aku, mönö inakmönö i m̄idöl.

**22** “Jisas nuŋ Mesaia yöi,” cön nöbö akwör nuŋ nöbö mönö inakmönö hörib nöbö. Aliö alön aku, nuŋ Acö aipam, Ha aipam wöhö cöna. Nöbö maku nuŋ Krais Nugwo Höxm̄id Nöbö aku.

**23** Nöbö mö Jisas nuŋ God Ha yöi, me r̄imidöi bla, n̄iŋ Nuö nuŋwa nugwölöi. Nöbö mö Jisas nuŋ

God Ha nuŋwa m̄idö, rön, yad wöxnö n̄igmidöi bla, n̄iŋ Nuö nuŋwa aipam nugwöia.

*In öm Leia nuŋ Krais mönö ma aku n̄igö yad nöönä*

<sup>24</sup> Höd nugwim mönö aku madmag yuör̄ib n̄iŋ kwo p̄i ri ab ḡir m̄ijöñä. Höd nugwim mönö aku madmag yuör̄ib n̄iŋ kwo p̄i ri ab ḡir m̄ijöñ aku, God Ha p̄isanj n̄igöö n̄igöön m̄idön, Nuö p̄isanj n̄igöö n̄igöön m̄idön m̄ijöñä.

<sup>25</sup> An̄iŋ mönö ma yad n̄igöön yadöñä, “N̄iŋ öim öim kömö m̄ijöñiñö,” röñä.

<sup>26</sup> Mönö wopik yadm̄idil k̄i, nöbö mö inakmönö hörön yadön r̄ib n̄igö p̄ixip duba r̄imidöi bla r̄ibyöök nugwön yadm̄idla.

<sup>27</sup> Nöbö mö akuyöbö n̄igö yad nöläliŋ. Krais nuŋ In öm Leia yad abm̄in hön n̄igö p̄isanj m̄id aku, nuŋ keir n̄igö yad nölm̄ida; j̄i nuŋ inakmönö hör̄ib in öm yöi wöhö. Nuŋ mönö ma akwör magalig n̄igö yad nölm̄ida. Makwam, God Inöma nuŋ n̄igö r̄ibyöök nölm̄id aku nugwön Krais nugwo c̄ir̄ip ḡi m̄ijöñä.

<sup>28</sup> Halöu ha madmag yöbö n̄i bla. Krais nugwo c̄ir̄ip ḡi m̄idinj m̄i, nuŋ hōuöil hön wop aku, an nugwo nugwîŋ möigw hen; yau ab ḡib akwör m̄ijniñä.

<sup>29</sup> Krais nuŋ mag wä paxdöriö adakwör r̄i ri abm̄ida nugwöi aku, n̄iŋ kwo algör ör nugwöia, nöbö mö mag wä paxdöriö adakwör r̄imidöi piaku, n̄iŋ God halöu ha nuŋwa m̄idön m̄i, alio alioia.

**3**

*God halöu ha nuŋwa m̄idöl aku nugwön, m̄id ri  
ab ḡi m̄ijniŋa*

<sup>1</sup> Acö God anīŋ m̄i ödöriö madmag n̄igön, anīŋ halöu ha na keir, me r̄i aku, n̄i nugwön aiö waiö r̄im̄idla. An God halöu ha nuŋ akwör m̄idöla. Nöbö mö mögör̄ib il k̄i ör r̄ibyöö nugum̄idöi bla anīŋ nugwölöi. Acö nugwo nugwölöi aku m̄i, anīŋ kwo algör ör nugwölöi.

<sup>2</sup> Nöbö mö nugub wä n̄i bla. Weik an God halöu ha nuŋwa m̄idöla, j̄i mai nöbö mö pödiöm m̄ijniŋ akyöö nugwölöi. J̄i an nugwöla, Jisas Krais nuŋ wöxnö n̄igön wop akyöö nugwölöi, nuŋ keir r̄ig m̄id mag akuyöbö aliar m̄ijniŋa.

<sup>3</sup> God nuŋ anīŋ Krais rögx n̄igön iŋö, rön, r̄ibyöö nugwöö nöbö mö bla, Krais lei gudogudö m̄id mag akuyöbö, an kwo algör ör lei gudogudö m̄ijniŋö, rön, r̄ib akyöö nugwöñä.

<sup>4</sup> Nöbö mö ap kib mag gwogwo cöñ bla, ñiŋ magalig God lo mönö röd aböñä. Ap kib mag gwogwo rön m̄i, God lo mönö röd aböñä.

<sup>5</sup> Ñiŋ nugwöia, Jisas Krais nuŋ höj akyöö, an nöbö mö mögör̄ib il k̄i ap kib mag gwogwo r̄im̄idöl p̄ix kepkep akyöö abiba höjä. Nuŋ keir ap kib mag gwogwo i röö.

<sup>6</sup> Nöbö mö Jisas Krais p̄isanj n̄igiö n̄igön m̄idöi bla, ap kib mag gwogwo r̄im̄idölöi. Nöbö mö ap kib mag gwogwo r̄im̄idöi bla, Jisas Krais nugwo nugwölöi; nuŋ nöbö pödiöm m̄id akyöö nugwölöi.

**7** Halöu ha madmag yöbö wä n̄ bla. Nugw ri aböñā! Nöbö mö bli ñigö inakmönö hörön r̄ib ñigö pön p̄ixip duba r̄imidöi bla, inakmönö hörmijöñ akuyöbö nugw p̄imijeñ. Nöbö mö r̄i ri abmidöi bla akwör ñiñ nöbö mö kömö wä; Krais nuñ keir kömö wä mid mag akuyöbö, ñiñ kwo algör ör nöbö mö kömö wä midöia.

**8** Nöbö mö ap kib mag gwogwo r̄imidöi bla, k̄jaki halöu ha nuñwa midöia; k̄jaki maduar ör ila n̄igön, r̄ip duön, ap kib mag gwogwo r̄imid mag akuyöbö r̄imidöia. God Ha nuñwa mögorib il k̄i höj aku, k̄jaki mag gwogwo r̄imid mag aku römaxdör abiha höja.

**9** Nöbö mö God halöu ha nuñwa midöi bla, God ap iñ nuñwa ñigö yuörib kwo n̄igm̄in midaku mi, ap kib mag gwogwo reñim. God Nuö ñiñja mida, ñiñ God halöu ha nuñwa midöia nugwöñ ñiñ ap kib mag gwogwo r̄ib maga midöl.

**10** Makwam, an nugwöla, nöbö mö bił kai ñiñ God halöu ha nuñwa midöi, nöbö mö bił kai ñiñ k̄jaki halöu ha nuñwa midöi. Nöbö mö mag wä r̄imidöloi bla ñiñ God halöu ha nuñwa midöloi; nöbö mö ñiñ haul nöbö mölöu nöbö bla ñigö madmag n̄igm̄idöloi bla ñiñ kwo algör ör God halöu ha nuñwa midöloi.

### *God halöu ha nuñ bla nuö nuö madmag n̄igöñā*

**11** An nuö nuö madmag n̄ignim. Mönö k̄i maduar ör yadim nugumä.

**12** Adam ha nuñwa Ken röj mag akuyöbö r̄imijeñ. Nuñ Nöbö Gwogwo ha nuñwa midön,

p̄igniñ nuñwa p̄il pal n̄igöñja. Nuñ p̄igniñ nuñwa p̄il pal n̄igöñ aku, agö magim r̄im̄in p̄il pal n̄igöñ? Nuñ keir r̄i gwogwam r̄im̄idöñja, j̄i p̄igniñ Ebol nuñ mag wä r̄im̄idöñ aku nugwön nugwo p̄il pal n̄igöñja.

**13** Makwam, haul nöbö mölöu nöbö n̄i bla. Nöbö mö mögör̄ib il k̄i ñigö mi höxm̄ijöñ aku nugwön aiö r̄im̄ijeñ.

**14** An Krais adö m̄idöi haul nöbö mölöu nöbö bla ñigö madmag n̄igm̄idöl aku mi, an nugwöla, an nöbö mö mödö wöröxoia rögx m̄idm̄iñ adaku röböxon, kömö yonyöbö aku mödö pöla. Nöbö mö madmag n̄igölöi bla, ñiñ nöbö mö mödö wöröxoï akuyöbö rögx m̄idöia.

**15** Nöbö mö b̄il kai nöbö mö bli mi höxm̄idöi bla, ñiñ ñigö nöbäpö p̄il pal n̄igöi mag akuyöbö ra. Ñiñ nugwöia, nöbö mö nöbäpö p̄il pal n̄igm̄idöi bla, ñiñ kömö öim m̄idib mag aku pöloï.

**16** Krais anñ ulioxon ñox n̄igon wöröxoñ aku nugwön nugwöla an pödpöd rön haul nöbö mölöu nöbö an bla madmag n̄igniñ. An kwo algör ör, haul nöbö mölöu nöbö an bla ñigö mi ödöriö madmag n̄igön, ususör rön, ñigö pi ösös ri ri abniñja; aliö alön wöröxn̄iñ aku, mönö m̄idöl.

**17** Nöbö mö ap mīga mījöna, j̄i haul nöbö mölöu nöbö ap m̄idöl bla ñigö nugwön ögwö yöxeñ aku, ñiñ God nugwo madmag n̄igm̄idölöi.

**18** Halöu ha madmag yöbö n̄i bla. Haul nöbö mölöu nöbö bla madmag n̄igm̄idölñö, c̄inñiñ aku, hör mönö akwör yadöinñ; ñigö mi madmag

nīgōn, ususör rön, pī ösös rī ri abnīñja. Aliö ainīñ  
aku, an nugwöla an haul nöbö mölöu nöbö bla  
madmag nīgmīdöla.

*Nöbö mö God nugwo cīrip gī midöi bla rībyö<sup>x</sup>  
gība alig midöia*

<sup>19-20</sup> An haul nöbö mölöu nöbö nīgö mī madmag  
nīgōn, ususör rön, pī ösös rī ri abnīñ aku, an  
nugunīñja, Krais mönö mag ma aku nugw pöla.  
Rīb mag ana keir yuö an kwo mönö diba yajöna,  
jīt God mämäg il rol nuñwa an wahax pī gīrön tar  
mījnīñja. Rīb mag ana ölisö midöl; God nuñ ölisö  
mīda. Nuñ rīb mag ana magalīg nugw ri abmīda.

<sup>21</sup> Makwam, nöbö mö nugub wā nī bla. Rīb mag  
ana keir yuö an kwo mönö diba yaden aku, an  
rībyö<sup>x</sup> gība alig midöön, God mīd il yöra duön,  
mämäg il rol nuñwa anau pöinīñ.

<sup>22</sup> An God mönö ölisö rīg yadmīd mag akwör  
ron, ap agap apīm nugwo wā cön aku rī gīrön  
rīp duön, nugwo yad nugumījīnīñ aku, rīg yajnīñ  
mag akuyöbö akwör cöna.

<sup>23</sup> God mönö ölisö yadöön yadmīda: an Ha  
nuñwa Jisas Krais nugw pön, haul nöbö mölöu  
nöbö bla nuö nuö madmag nīgnīñja. God anīñ  
mönö ölisö yadöön, aliö aine, röñja.

<sup>24</sup> Nöbö mö God mönö ölisö yadöön yadöej mag  
akwör rīmīdöi bla, nīñj God yuö kwo midöia; nuñ  
yuö nīñj kwo mīda. God nuñ Inöma anīñ nöl aku  
mī, an nugwöla, God nuñ yuö an kwo mīda.

## 4

*God Inöma aimönö ap hör i ñigö riba nölmid?*

<sup>1</sup> Haul nöbö mölöu nöbö n̄i wä bla. Nöbö mö God Mönö yad nölmidölönjö, r̄midöia, j̄t inakmönö hörön yad nöl yönmidöi nöbö mö bla mīga midöi aku m̄t, nöbö mö bli God Inöma p̄isanj n̄igiö n̄igön midölönjö, r̄mijöñ aku, n̄inj nugw ri abön, mönö n̄inj aku pöña. God Inöma aimönö ap hör i ñigö r̄iba nölm̄n yadm̄döinjö, rön, nugwöñā.

<sup>2</sup> God Inöma inöm n̄inj̄a p̄isanj n̄igiö n̄igön midönö midöl aku, n̄inj̄ pödpödiö nugwōn nugumaböñ? Jisas Krais nuñ nöbial m̄ixiñā n̄igön, mögör̄ib il k̄t hö, cōñ aku, God Inöma n̄inj̄ p̄isanj n̄igiö n̄igön mid aku, me rön, nugwöñā.

<sup>3</sup> J̄t Jisas Krais nuñ nöbial m̄ixiñā n̄igön, mögör̄ib il k̄t hölöñ, me cōñ aku, God Inöma n̄inj̄ p̄isanj n̄igiö n̄igön midölö, rön, nugwöñā. Krais Nugwo Höxm̄id Nöbö aku inöm nuñwa yuö n̄inj̄ kwo m̄dañ nugwōn mönö aliö akuyöbö yajöñā. Inöma Gwogwo aku höniñjö, r̄im̄n, nugwöia. J̄t weik wop midö k̄t mögör̄ib il k̄t mödö ha.

<sup>4</sup> Halöu ha madmag yöbö n̄i bla. God nuñ yuö n̄inj̄ kwo m̄da; nuñ Nöbö ölisö ödöriö. Kijaki nuñ nöbö mö mögör̄ib il k̄t midöi piaku yuö ñigö kwo m̄da; nuñ nöbö ölisö yöi. God Nöbö ölisö ödöriö aku, nuñ yuö ñigö kwo mid makwam, nöbö mö inakmönö hörön yadm̄döi piaku r̄ib ñigö p̄ixip dub maga n̄igöl.

<sup>5</sup> Nöbö mö inakmönö hörön yadm̄döi bla, n̄inj̄

**4:1:** Mat 7:15; 1Tes 5:21; 1Jon 2:18; 2Jon 7    **4:2:** 1Kor 12:3    **4:3:**

1Jon 2:18    **4:4:** Mat 12:29; 1Jon 5:4-5    **4:5:** Jon 8:47; 15:19

mögör̄ib il kiyöbö aku mi, mönö yadm̄doi aku algör ör mögör̄ib il kiyöbö. Mönö yadm̄doi aku mögör̄ib il kiyöbö makwam, nöbö mö mögör̄ib il kiyöbö piaku inakmönö ñiñja nugw p̄im̄doiā.

<sup>6</sup> J̄i an God halou ha nuñwa m̄idöla. Nöbö mö God nugw p̄oi bla, mönö ana nugw p̄im̄doiā. J̄i nöbö mö God nugw pölöi bla, mönö ana nugw pölöi. Aku nugwön nugwöla, Inöm ma akwör ñigö r̄ibyöö nölm̄in yadm̄doiñönö inakmönö inöm i r̄iba nölm̄in yadm̄doiā.

### *God anij madmag ödöriö n̄igm̄ida*

<sup>7</sup> Nöbö mö madmag yöbö ni bla. Haul nöbö mölou nöbö piaku nuö nuö madmag n̄igm̄iñ. God nuñ r̄im̄in mi, nöbö mö madmag n̄igm̄doiā. Nöbö mö kai, nöbö mö piaku ñigö madmag n̄igm̄doi bla, ñiñ God halou ha nuñwa m̄idön nugwo nugum̄doi aku mi, nöbö mö bla madmag n̄igm̄doiā.

<sup>8</sup> God nuñ nöbö mö ñigö madmag n̄igm̄id aku mi, nöbö mö kai, nöbö mö akuyöbö ñigö madmag n̄igm̄dölo bla, ñiñ God nugwo nugum̄dölo.

<sup>9</sup> God Ha mi panjöbö nuñ aku yad abm̄in hön wöröxm̄in, an nöbö mö mögör̄ib il ki m̄idöl bla kömö öim m̄idib maga ra. Aku nugwön an wöxnö nugwöla, God anij mi ödöriö madmag n̄igm̄ida.

<sup>10</sup> An God nugwo höd madmag n̄igölm̄in; God nuñ höd anij madmag n̄igöñja. God nuñ ap kib mag gwogwo r̄im̄döl bla nugwön, anij pad hör piaku aböxa. J̄i nuñ anij madmag n̄igöñ, Ha mi panjöbö nuñwa Jisas Krais yad abm̄in hön, ap

kib mag gwogwo r̄im̄idöl bla, b̄i katlö watlö um sö m̄ixiñ nuñwa keir pön wörökön, ap kib mag gwogwo r̄im̄idöl p̄ix kepkep aku magalig ör̄ix aböñja.

**11** Haul hödp̄ig nöbö n̄i wä bla. God nuñ alön, an iñj madmag n̄igm̄id aku nugwön, an kwo algör ör haul nöbö mölöu nöbö bla nuö nuö madmag n̄igniñja.

**12** Nöbö mö panjöbö i God mämäga nugwöl; j̄t an haul nöbö mölöu nöbö bla nuö nuö madmag n̄igm̄ijinij aku, God nuñ yuö an kwo m̄ijöna. Nun yuö an kwo m̄ijön aku m̄i, nuñ nöbö mö bla madmag n̄igm̄id aku, an kwo algör ör nöbö mö bla madmag n̄igniñja.

**13** God nuñ Inöm nuñwa keir yad abm̄in hön yuö an kwo m̄id aku m̄i, an God yuö kwo m̄idöla, nuñ yuö an kwo m̄id aku, nugw ri aböla.

**14** Acö God nuñ Ha nuñwa ñigö nöbö mö kömö pönijö, rön, aböñ aku, an mämäg ana keir nugwön, nöbö mö piaku yad nölm̄idöla.

**15** Nöbö mö, Jisas nun God Ha nuñwa ödöriö m̄idö, rön, wöxnö yadm̄idöi bla, God yuö ñiñ kwo m̄ida; ñiñ God yuö kwo m̄idöia.

**16** Makwam, God nuñ an iñj madmag n̄igm̄id aku nugw pön, r̄ib aku yöök nugu gör m̄idöla.

God nuñ nöbö mö madmag n̄igib Nöbö. Nöbö mö madmag n̄igm̄idöi bla, God yuö kwo m̄idöia; God yuö ñiñ kwo m̄ida.

**17** An God p̄isanj n̄igiö n̄igön m̄ijniñ aku, nuñ nöbö mö madmag n̄igm̄id mag akuyöbö, an

kwo algör ör nöbö mö madmag nıgnıňja. Makwam, God mönö diba yajön wop aku, ölölö ranj ipöxońıňja; rıbyök gıba alıg mıjnıňja.

<sup>18</sup> God anıň madmag nıgmıd aku mıt, an ipöxitb maga nıgöl. Anıň ölüň höb pı nöiońıňja, cınıňja aku mıt, ölölö ranj ipöxnıňja. Makwam, nöbö mö ipöxmıdöi piaku, God anıň madmag nıgö, rön, nugwölöi.

<sup>19</sup> God nuň keir höd anıň madmag nıgöň aku mıt, mai an nugwo madmag nıgöla.

<sup>20</sup> Nöbö mö God madmag nıgölıňja, rımıdöi aku, jı haul nöbö mölöu nöbö bla höx mıdöi aku, inakmönü hörön yadmıdöia. Nöbö mö wöxnö nugumıdöi piaku madmag nıgeň aku, ñıň pödpödiö, God wöxnö nugwölöi Nöbö aku nugwo madmag nıgöň?

<sup>21</sup> God mönü ölüsö yadön yadöňja, “Nöbö mö nı madmag nıgmıdöi akuyöbö, haul nöbö mölöu nöbö akuyöbö ñıgö kwo algör madmag nıgın,” me röňja.

## 5

### *God Ha nugw pıb mag aku*

<sup>1</sup> Nöbö mö, Jisas nuň Krais, me rön, nugw pön mıdöi bla, ñıň magalıg God halöu ha nuňwa mıdöia. Nöbö mö nuö madmag nıgmıdöi bla, ha nuňwa algör ör madmag nıgmıdöia.

<sup>2</sup> An God nugwo madmag nıgöň, nuň mönü ölüsö yadön, aliö cıne, rımıd mag akuyöbö akwör cınıňja aku, an nuguniňja, God halöu ha nuň bla ñıgö madmag nıgmıdöla.

**3** God mönö ölisö yadön, aliö cine, rimid mag akuyöbö akwör rimijniŋ aku mi, an God nugwo madmag nigniŋa. God mönö ölisö yadmid piaku ömörö röl.

**4** Aku agapim: God aniŋ kömö pimin, halou ha nuŋwa midöl aku mi, nöbö mö hör bla mag rimidöi adaku rib aniŋa pixip dub maga midöl. Jisas nuŋ Krais, me rön, nugw pön midöl aku mi, nöbö mö hör bla mag rimidöi adaku rib aniŋa pixip dub maga midöl.

**5** Nöbö mö, Jisas nuŋ God Ha nuŋwa ödöriö midö, rön, nugw pön midöi piakwör, nöbö mö hör bla mag rimidöi adaku rib niŋa pixip dub maga midöl.

### *Jisas God Ha nuŋwa ödöriö*

**6** Jisas Krais höj aku, nuŋ nöbö hör i hölöŋ. Nuŋ röbö palöŋa; mai haň nuŋwa pimin wörököŋa. Röbö akwör palmiŋ, God Ha nuŋ aku, me rön, yadölöl; röbö palön mai haň nuŋwa pimin wörököŋ aku mi, God Ha nuŋwa mid aku nugwöla. God Inöma nuŋ aniŋ riba nölmön nugwöla, mi Jisas nuŋ God Ha nuŋwa mida. Aku agapim: God Inöma öim öim mönö mi akwör yadmida.

**7** Makwam, mönö adö mös paŋ mida:

**8** Inöma aku; röbö aku; haňa aku. Mönö mös paŋ nigiö nigon ila paŋyöbö i yadmid aku nugwön, Jisas nuŋ God Ha nuŋwa mid aku, nugw ri aböla.

**9** Nöbö mö piaku mönö yajöñ aku, mönö ñiñja nugw p̄in̄ja; j̄t God mönö yadm̄d aku, mönö aku mönö mi ödöriö, me rön, r̄imgör ör nugw p̄in̄m. Aku agap̄im: God nuñ keir Ha nuñ aku mönö wöxnö yada.

**10** Nöbö mö Jisas nuñ God Ha nuñwa ödöriö m̄idö, rön, nugw p̄oi bla, God mönö mi nuñ aku yuö ñiñ kwo m̄idm̄in, ñiñ God Ha nuñwa nugw p̄oia. J̄t nöbö mö Jisas nuñ God Ha nuñ yöi, me röi bla, God nuñ nöbö inakmönö hör̄b nöbö, me röia. Aku agap̄im: God nuñ keir Ha nuñwa mönö mi yad aku nugw p̄ölöi.

**11** Mönö ma aku aliö m̄ida: God nuñ kömö öim m̄idib mag aku an̄iñ nöla; kömö öim m̄idib mag aku Ha nuñwa p̄isanj m̄ida.

**12** God Ha ñiñ p̄isanj m̄id nöbö mö piaku, öim kömö m̄idib mag aku m̄odö p̄oia; j̄t God Ha ñiñ p̄isanj m̄idöl nöbö mö piaku, öim kömö m̄idib maga aku p̄ölöi.

*Jisas Krais nugw p̄on m̄idöi akuyöbö God halöu ha nuñwa m̄idöia*

**13** Ñiñ Jisas nuñ God Ha nuñ, me rön, r̄ibyöö nugumidöi nöbö mö piaku öim öim m̄ijöñ aku nugw ri aböñiñö, rön, mönö k̄iñgö kai k̄itm̄idlä.

**14** An nugwöla, an God m̄id il yöra duön, nugwo wä cön adakwör yad nugumijin̄iñ aku, nuñ nugwöna.

**15** Makwam an nugwöla, an ap agap ap̄im yad nugumijin̄iñ aku, r̄ig yad nugun̄iñ mag akuyöbö akwör cöna.

**16** Haul nöbö mölöu nöbö ñịŋ i, rịn yuö hör yönmid möl bö duölib mag gwogwo i rımijön aku, ñịŋ nugwön God höjöpalön haul aku mönö mölöu aku rị nölaŋ kömö mịjöna. Rịn yuö hör yönmid möl bö duba ap kib mag gwogwo i rımijön aku, ñịŋ nugwön God höjöpaine, rön, yadöin.

**17** God ap agap apim wöhö rımid piaku rön ap kib mag gwogwo cöña. Jị ap kib mag gwogwo adö bli rịŋ, God nugwön röbököna.

**18** An nugwöla, nöbö mö God halöu ha nuŋwa mịdöi piaku, ap kib mag gwogwo rımidölöi. God Ha nuŋwa ñigö nugwidix mịdmịn, Nöbö Gwogwo nuŋ ñigö rị gwogwam rịb maga nịgöl.

**19** An nugwöla, an God halöu ha nuŋwa mịdöla; jị nöbö mö mögörịb il kị rịbyöx nugumidöi piaku magalig Nöbö Gwogwo imag rol nuŋwa mịdöia.

**20** An nugwöla, God Ha nuŋwa hön rịb wä anịŋ nölmịn, God öim mị ödöriö yadmid Nöbö aku nugub maga ra. Ha nuŋwa Jisas Krais pisanj nịgiö nịgön mịdöl aku mị, Nuö God Nöbö mị ödöriö yadmid aku pisanj nịgiö nịgön mịdöla. Jisas Krais nuŋ mị ödöriö God. Jisas Krais nuŋ kömö öim mịdib maga nölib Nöbö maku.

**21** Halöu ha madmag yöbö nị bla. God an, me rön, ap inakmönö höjöpalmidöi bla, ñịŋ anjadö hölul cöña.

**MÖNÖ KÖMÖ**  
**The New Testament in the Haruai language of Papua**  
**New Guinea**  
**Nupela Testamen long tokples Haruai long Niugini**  
copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Haruai

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2021-05-07

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 31 Aug 2023

9e954707-a711-5aaf-8460-3e8220e0e211